



RISTO3

20/182

gennaio - febbraio 2010

Periodico di informazione Aziendale

Spedizione in a.p. D.L. 353/2003 - Editore Risto3 s.c. - Registrazione Tribunale n. 1359 del 7/05/2008 - Direttore responsabile: Walter Liber - Stampa "Grafiche Futura" S.R.L. Via della Cooperazione, Mattarello di Trento - periodicità mensile

in-forma



"Carro": Olimpio Cari (pittura su vetro)

940 AUGURI RISTO 3 DI BUONE FESTE

Anche quest'anno Risto 3 ha proposto un incontro conviviale in occasione delle festività natalizie per scambiarsi gli auguri. Tutte le 940 collaboratrici e collaboratori sono stati invitati ad una cena presso il salone del Centro Trentino Esposizioni di Trento venerdì 11 dicembre. La buona riuscita della serata è stata garantita dal lavoro di nostri colleghi di vari settori: i colleghi e colleghe del settore Amministrazione hanno iniziato i preparativi della sala fin dalla mattina; nel pomeriggio i cuochi del ristorante Isotta hanno preparato i piatti di affettati che sono stati serviti come antipasto mentre alcuni cuochi di Rovereto hanno curato la preparazione dei dolci; alcune nostre colleghe hanno dato la loro disponibilità per il servizio in tavola delle pietanze preparate dalla Gastronomia. E per finire un gruppetto di circa 15 persone ha riordinato il salone.

Non è un semplice elenco di mansioni svolte: è un sincero ringraziamento a coloro che, seppur in un momento di festa, permettono e facilitano tutto ciò. Non è semplice garantire una serata di festa a 800 persone e, senza la loro collaborazione, tutto ciò non sarebbe possibile.

800 persone: tante sono infatti le persone che, tra adulti e bambini, si sono ritrovate anche per giocare insieme oltre che scambiarsi gli auguri. Auguri di Natale e di un sereno Anno Nuovo che la Presidente Lidiana Piol ha rivolto a tutti i convitati prima di iniziare il gioco della lotteria.

Come tutti sanno il denaro raccolto con il gioco della lotteria è devoluto tutti gli anni in beneficenza.

Quest'anno le associazioni a cui sono versati i soldi raccolti sono:

- **AIDOS** (associazione italiana donne per lo Sviluppo): adozione di 4 donne in Nepal per garantire assistenza medica € 1420;

- **FAMIGLIE UNITE onlus:** progetto costruzione asilo/scuola in Nigeria € 1000;
- **PRO CANALE:** progetto protezione bambini di strada. € 2000;
- **ASSOCIAZIONE Italia- Nicaragua:** Waslala (Nicaragua) centro accoglienza bambini di strada € 500;
- **EMERGENCYONG onlus:** offre assistenza medica gratuita alle vittime civili delle guerre € 1000;
- **MEDICI SENZA FRONTIERE ONG onlus:** associazione medico-umanitaria indipendente € 1000;
- **GRUPPO SPORTIVO PERISCOPIO:** gruppo sportivo di Pergine promuove lo sport tra le persone disabili. € 500.



**FOTOCRONACA
DELLA
FESTA**



Estrazione della lotteria



Giochiamo insieme con le educatrici della Ludoteca



Gruppo di volontari di Emergency



Il salone del CTE

NELLO SPAZIO DEL C.T.E.
E' STATA RITROVATA UNA
CHIAVE DI UNA TOYOTA.
RIVOLGERSI ALLA
RECEPTION DELLA SEDE.

Una bellissima poesia dai colleghi e colleghe delle elementari di Mori

LA CARLA CHE VA IN PENSIONE

Ghe sarà da veder
Quando la Carla la narà em pensiom
Ghe sarà da rider
A vardar la processiom
De sostitute che vorà provar
A far quel che la Carla feva
Senza mai sbagliar
Sa vot che sia
Le diss le done en coro
La feva, si però, no la era de oro.
La trapoleva co la so fantasia
Miracoi che no ho mai vist en vita mia.
Tuta sta invidia piam piam
Adess vem fora
Perché la Carla, quando che la laora,
La fa de tut: dal net, al cosinar
Che tante che chi resta, no le sa far.
Ghe sarà da rider
Adess che su per Trent
I vol taiar i fondi per la scola,
per far tant che la Carla
se ghem vol almen tree
tre paghe da pagar al posto de una
per questa scola non l'è na fortuna.
E i boci sa dirai quando sarà
Che su en Brentonec la farà le ferie
Che mai pù finirà: el so ricordo
Che a tanti alunni che sarà restà.
Per la cura serena e paziente
Per la so grazia e tanta atenziom
Che i boci i fuss tratai en tal maniera
Da far la scola bela da narghe volintera
Perché l'è questo el capo prinzipal:
Rispetto e simpatia per i studenti
L'è na filosofia che fa tuti contenti.

E così la Carla, co la so umanità,
La lassa en ricordo de vera qualità.
Con quei ocioni che i saveva dir
Che i fiori i va curai con atenziom
Perché sarà i bei fruti de questa mia naziom
E se i crescerà come Dio comanda
L'è perché tanta cura la vegn fora dal cor
Perché la Carla
L'è un vulcano de amor.



RIMBORSO PRESTAZIONI SANITARIE MUTUA CESARE POZZO

A rettifica ed integrazione di quanto anticipato nello scorso numero del giornalino, RISTO 3 ha stipulato un accordo per cui **tutti i soci e i soli dipendenti a tempo indeterminato** hanno la possibilità di accedere alle prestazioni offerte dal Piano Sanitario integrativo stipulato con la Mutua "Cesare Pozzo". La quota di adesione e la contribuzione mensile sono a totale carico della cooperativa.

Il diritto alle prestazioni ha inizio con il mese successivo a quello d'iscrizione.

Si ricorda che la richiesta di sussidio deve essere presentata con le seguenti **modalità:**

- ogni sei mesi e improrogabilmente entro il **31 gennaio** dell'anno successivo alla data riportata sul documento fiscale, pena l'estinzione del diritto al sussidio per tacita rinuncia da parte dell'interessato,
- in qualsiasi momento dell'anno purché, cumulando le spese sostenute, l'importo sia superiore a € 50,00.



L'interessato può chiamare direttamente il personale della Mutua in orario continuato dal Lunedì al Venerdì 8.00 - 16.30
Sig. Demattè 0461/ 17.88.994
Sig. Brugnara 0461/17.88.998

DALL'UFFICIO PAGHE

UN'ORA DI LAVORO PER L'ABRUZZO

L'Ufficio Paghe ci comunica che la devoluzione volontaria di un'ora di lavoro del personale per contribuire, insieme ad altri partner provinciali, alla ricostruzione del tessuto urbano in **Abruzzo, ha permesso la raccolta di € 1.785,62.**

Sicuramente tante persone hanno contribuito alla ricostruzione dell'Abruzzo colpito dal terremoto con donazioni personali singole.

Ci fa piacere ringraziare le tante colleghe/colleghi che hanno partecipato all'iniziativa proposta da Risto 3.

Questa azione ci fa mettere un tassello alla parola "solidarietà cooperativa" che, andando oltre la specificità della società, ci rende ottimisti sulla presenza, nella società civile, di una volontà di collaborazione.

FIRST
VISION

**gli occhiali che...
vengono da te !**

contatto

Alessandro Grossi

Loc. Zell di Cognola, 70
38121 Trento

Cell. 348.3033166

Email: alessandrogrossi.tn@me.com

www.firstvision.it

**Dal produttore all'utilizzatore:
pochi passaggi, tanto risparmio!**



Risparmiate fino al
60%
su montature e
lenti.

Monofocali,
progressivi,
fotocromatici, per
uomo donna e
bambino.

Veniamo noi da
te, tu pensi solo a
scegliere fra più di
150 montature
tradizionali e di
moda, di marche
prestigiose.

Alcuni esempi.

Occhiali monofocali
completi con
sovralenti da sole
€ 99,00



Occhiali con lenti
progressive
€ 199,00

Occhiali monofocali
completi
€ 79,00



*Occhiali da vista completi
a partire da **79€***

INTERCULTURA E COOPERAZIONE: VIVERE E LAVORARE INSIEME CON "L'ALTRO"

Formazione-Lavoro, su mandato della Provincia Autonoma di Trento, ha proposto alle cooperative aderenti alla Federazione un **nuovo percorso formativo** rivolto ai lavoratori immigrati, ai dipendenti, agli amministratori e responsabili delle imprese cooperative.

La proposta intende approfondire la coniugazione dei valori e principi cooperativi, che stanno alla base della realtà lavorativa di appartenenza, in relazione e alle tematiche relative all'interculturalità e alla comprensione dell'altro.

Il percorso innovativo è stato strutturato in una prima parte in cui vengono trattati temi legati alla storia della cooperazione e ai principi cooperativi, al fenomeno migratorio trentino e le problematiche ad esso collegate, e una seconda parte nella quale vengono approfondite le problematiche legate alle differenze religiose, di abitudini e costumi, tipiche delle comunità immigrate presenti in provincia di Trento.

Risto3 ha raccolto l'invito sia per l'alto numero di lavoratori presenti nella sua struttura **(92 lavoratori stranieri che corrispondono circa al 10% dei collaboratori)** sia per svolgere un'azione culturale rispetto ai valori della cooperazione che non è tematica da rivolgere solo ai soci.

La proposta è stata rivolta, inizialmente, a tutti i coordinatori delle zone di Trento e Rovereto dove maggiore è la presenza di lavoratori /lavoratrici stranieri. *(nella foto il gruppo di Trento)*

La risposta è stata positiva: a Trento hanno aderito 12 persone e a Rovereto 21.

Ho partecipato a tutti gli incontri per facilitare, nella discussione, i collegamenti diretti con la realtà cooperativa di Risto3. Ho notato una grande partecipazione sia delle colleghe straniere sia di quelle italiane. L'ampio dibattito che scaturiva dalle

sollecitazioni dei relatori esprimeva una sincera volontà di conoscersi in quanto persone provenienti da realtà culturali diverse. E' stato messo in evidenza che si dà troppo per scontato di conoscere una persona in base alle caratteristiche generali della sua terra di provenienza considerato che siamo, tutti, pieni di pregiudizi. Il fenomeno dell'immigrazione, letto dapprima con la forza dei numeri ufficiali, dimostra che, per varie ragioni, l'informazione di massa ci indirizza verso conside-



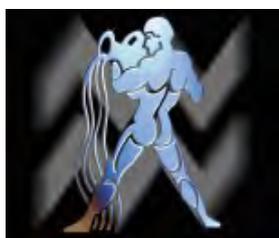
razioni superficiali di tale fenomeno. Ovviamente le contraddizioni esistono sia per gli italiani sia per gli stranieri.

Questo corso, una "goccia" di informazione e confronto tra colleghe e colleghi lavoratori, mette in evidenza che la gente ha voglia di conoscersi e confrontarsi. Il principio da cui non derogare è quello dell'ascolto nel rispetto delle posizioni di ognuno senza pretendere di avere la verità in mano sia religiosa sia culturale. Gli stranieri sono una realtà e dobbiamo prenderne atto cercando con la ragione di continuare il percorso di evoluzione come è tipico dell'Uomo, e non di involuzione.

Da questo numero l'elenco dei compleanni è soppresso. Alcune colleghe hanno telefonato chiedendo di essere tolte dall'elenco in nome della privacy. La Direzione, per non appesantire il lavoro dell'Ufficio Paghe che preparava mensilmente la tabella dei compleanni, ha deciso di sopprimere questa parte della rubrica che avrebbe potuto dar adito a dei distinguo continui. Rimarà l'elenco degli "Arrivi e Partenze" e la possibilità, per chi lo desidera, di inviarci i nominativi dei bambini nati nel mese.

IL SEGNO DEL MESE

ACQUARIO



L'Acquario è certamente uno dei segni zodiacali più bizzarri. Il suo modo di vivere quanto la sua stessa natura sono, nella maggioranza di casi, totalmente stravaganti. Tra le schiere dei nati dell'Acquario potremo così trovare terribili rivoluzionari, geni incompresi, musicisti e i tipi più eclettici ed incredibili. Tutto ciò che è normale non piace al segno dell'Acquario e così anche le sue decisioni saranno sempre fuori dalla norma. Nell'uomo nato sotto il segno dell'Acquario troverete spesso un 'bastian contrario', uno che pur di non seguire la massa farebbe carte false. Indipendente, non accetta condizionamenti specie sul lavoro, anche al costo di perderlo. La donna nata sotto il segno dell'Acquario possiede spiccata intelligenza ed un'incredibile facilità nello stancarsi delle relazioni affettive, poiché il suo bisogno di novità riguarda principalmente questo settore. Il carattere esuberante del segno dell'Acquario viene donato da Urano, il Pianeta dei cambiamenti e delle esplosioni. In effetti all'apparenza il nato del segno sembra estremamente calmo e tranquillo, ma se perde le staffe è capace di divenire molto violento e di tagliare di netto e senza pietà una relazione o un'amicizia anche se dura da anni. Questo ramo di follia può, però, prendere vie più serene ed ecco che per incanto il nostro Acquario sarà volto all'aiuto del prossimo, e sarà tutto se stesso anche e soprattutto per le cause sociali, che ritiene meritevoli di attenzione specie se sorrette da una minoranza. Il suo interesse per i rapporti sociali è proverbiale. Anche i suoi amori dovranno essere prima di ogni cosa amici e, poi, anche amanti. Catturare la sua attenzione non è facile anche se ciò che in lui sembra indifferenza spesso è solo timidezza.

Colore da portare: blu. Pietra portafortuna: zaffiro. Metallo: lo zinco o l'argento. Fiore: mughetto. (da www.isegnizodiacali.com)



Arrivi

Agostini Pierina, Aste Paola, Badini Sara, Baldo Simonetta, Barladyn Tetyana, Federico Angelina, Mancosu Marika, Melashchenko Inna, Mercado Veronica, Parmigiani Linda, Prestigiovanni Carmela, Rahmani Zuhrana, Romeo Caterina, Russo Davide,

Salazar Guzman Jessica, Vescovi Erika, Zatta Marica.



Partenze

Arias Pavez M.Elena, Bragalini Maria, Bubba Sonia, Bugna M. Teresa, Casali Mara, Caset Mazon Angelita, Chiocchetti Monica, Conta Diaz Gino Emilio, Kostadinova Maja, Dallaserra Claudia, De Pietri Olga, Giovannini Nadia, Goio Barbara, Lunelli Lorena,

Patton Cristina, Pegoretti Tatiana, Perri Karin, Pintarelli Paola, Ropelato Laura, Scartezzini Marina, Togni Carla, Viliotti Lidia.